

**UCHWAŁA NR 0150/XXXIV/787/09**

**RADY MIASTA TYCHY**

**z dnia 24 września 2009 r.**

**w sprawie przyjęcia sprawozdania i protokołu końcowego Komisji Rewizyjnej  
z kontroli działalności wybranych jednostek pomocniczych za lata 2006 i 2007.**

Na podstawie art. 18 a ust. 1 i 4 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2001 r. Nr 142 poz. 1591 z późn. zm.) oraz § 28 i § 38 ust. 5 Uchwały Nr 0150/II/10/02 Rady Miasta Tychy z dnia 5 grudnia 2002 r. w sprawie Statutu Miasta Tychy opublikowanej w Dzienniku Urzędowym Województwa Śląskiego Nr 2 poz. 78 z dnia 14 stycznia 2003 roku (z późn. zm.), na wniosek Komisji Rewizyjnej,

**Rada Miasta Tychy uchwala:**

**§ 1**

Przyjmuje się sprawozdanie i protokół końcowy Komisji Rewizyjnej z kontroli działalności wybranych jednostek pomocniczych stanowiący załącznik do niniejszej uchwały.

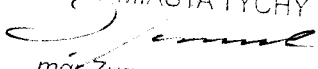
**§ 2**

Odpowiedzialnym za wykonanie Uchwały jest Prezydent Miasta.

**§ 3**

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

**RADA MIASTA  
TYCHY**

PRZEWODNICZĄCY  
RADY MIASTA TYCHY  
  
mgr Zygmunt Marczuk

*Załącznik do Uchwały  
Nr 0150/XXIV/787/09  
Rady Miasta Tychy z dn. 24.09.200*

## Sprawozdanie z kontroli działalności wybranych jednostek pomocniczych za lata 2006 i 2007.

Na podstawie uchwały Nr 0150/XVII/377/08 Rady Miasta Tychy z dnia 28 lutego 2008 r. w sprawie zmiany uchwały Nr 0150/XV/314/07 Rady Miasta Tychy z dnia 14 grudnia 2007 r. w sprawie przyjęcia planu pracy i kontroli Komisji Rewizyjnej na 2008 rok,

Komisja Rewizyjna **przeprowadziła kontrolę** wybranych Osiedli:

- Wartogłowiec
- Z
- Paprocany
- Urszula
- Stare Tychy
- Teresa

w zakresie wydatków poniesionych w latach 2006-2007.

### 1. Dokumentacja poddana kontroli

#### 1.1. Osiedle Stare Tychy

- Kserokopie uchwał i zarządzeń Rady Miasta Tychy dotyczące działalności Rady Osiedla Stare Tychy;
- Uchwały Rady Osiedla Stare Tychy za lata 2006-2007;
- Protokoły z obrad jednostki pomocniczej za lata 2006-2007;
- Korespondencja Rady Osiedla Stare Tychy za lata 2006-2007;
- Sprawozdania z wykonania budżetu Rady Osiedla Stare Tychy za lata 2006 - 2007 ;
- Zestawienie obrotów i sald dla wykonanych wydatków za lata 2006 i 2007;
- Dowody poniesienia wydatków za lata 2006 – 2007;
- Rejestr zamówień publicznych udzielonych przez Radę Osiedla Stare Tychy w 2007 r.

#### 1.2. Osiedle Wartogłowiec

- Kserokopie uchwał i zarządzeń Rady Miasta Tychy dotyczące działalności Rady Osiedla Wartogłowiec;
- Uchwały Rady Osiedla Wartogłowiec za lata 2006-2007;
- Protokoły z obrad jednostki pomocniczej za lata 2006-2007;
- Korespondencja Rady Osiedla Wartogłowiec za lata 2006-2007;
- Sprawozdania z wykonania budżetu Rady Osiedla Wartogłowiec za 2007 r.;
- Zestawienie obrotów i sald dla wykonanych wydatków za lata 2006 - 2007;
- Dowody poniesienia wydatków za rok 2007;
- Rejestr zamówień publicznych udzielonych przez Radę Osiedla Wartogłowiec w 2007 r.;
- Odpowiedź do protokołu z 17.12.2008 r.

#### 1.3. Osiedle Z

- Uchwały Rady Osiedla Z za lata 2006-2007;
- Protokoły z posiedzeń Rady Osiedla Z za lata 2006-2007;
- Korespondencja Rady Osiedla Z za lata 2006-2007;
- Sprawozdania z wykonania budżetu Rady Osiedla Z za lata 2006 -2007;
- Rejestr faktur oraz dokumenty źródłowe;
- Książka inwentarzowa.

#### 1.4. Osiedle Urszula

- Kserokopie uchwał i zarządzeń Rady Miasta Tychy dotyczące działalności Rady Osiedla Urszula;
- Uchwały Rady Osiedla Urszula za lata 2006-2007;
- Protokoły z obrad jednostki pomocniczej za lata 2006-2007;
- Korespondencja Rady Osiedla Urszula za lata 2006-2007;
- Sprawozdania z wykonania budżetu Rady Osiedla Urszula za 2007 r.;
- Zestawienie obrotów i sald dla wykonanych wydatków za lata 2006 i 2007;
- Dowody poniesienia wydatków za lata 2006 i 2007;
- Rejestr zamówień publicznych udzielonych przez Radę Osiedla Urszula.

#### 1.5. Osiedle Teresa

- Kserokopie uchwał i zarządzeń Rady Miasta Tychy dotyczące działalności Rady Osiedla Teresa;
- Uchwały Rady Osiedla Teresa za lata 2006-2007;
- Protokoły z obrad jednostki pomocniczej za lata 2006-2007;
- Korespondencja Rady Osiedla Teresa za lata 2006-2007;
- Sprawozdania z wykonania budżetu Rady Osiedla Teresa za 2007 r.;
- Zestawienie obrotów i sald dla wykonanych wydatków za lata 2006 i 2007;
- Dowody poniesienia wydatków za lata 2006 i 2007;

**RADA MIASTA  
TYCHY**

- Rejestr zamówień publicznych udzielonych przez Radę Osiedla Teresa;
- Odpowiedź do protokołu z 17.12.2008 r.

#### 1.6. Osiedle Paprocany

- Kserokopie uchwał i zarządzeń Rady Miasta Tychy za lata 2006-2007;
- Uchwały Rady Osiedla Paprocany za lata 2006-2007;
- Protokoły z posiedzeń Rady Osiedla Paprocany za lata 2006-2007;
- Korespondencja Rady Osiedla Paprocany za lata 2006-2007;
- Sprawozdania z wykonania budżetu Rady Osiedla Paprocany za lata 2006 -2007;
- Rejestr protokołów i uchwał;
- Rejestr faktur oraz dokumenty źródłowe;
- Odpowiedź do protokołu z 10.12.2008 r.

Działając na podstawie przepisu § 38 ust. 3 Statutu Miasta, pismem z dnia 11 grudnia 2008 r., Przewodniczący Komisji Rewizyjnej zwrócił się do jednostek kontrolowanych o zgłaszanie uwag na piśmie co do treści protokołu oraz przebiegu kontroli.

Wyjaśnienia i uwagi wypłynęły od następujących osiedli: Teresa, Wartogłowiec, Paprocany.

Po zapoznaniu się z wyjaśnieniami i uwagami, Komisja Rewizyjna sporządziła protokół końcowy z kontroli uwzględniający wyjaśnienia przedłożone przez przedstawicieli jednostek pomocniczych.

Protokół został przyjęty **jednogłośnie** na posiedzeniu Komisji Rewizyjnej w dniu 16 września 2009 r.

Reasumując wyniki kontroli należy zauważyć, że gospodarka finansowa w Osiedlach jest prowadzona w myśl przepisów Uchwały Rady Miasta Tychy Nr 0150/XIX/406/04 z dnia 29 kwietnia 2004 r. w sprawie instrukcji finansowo-księgowej dla organów jednostek pomocniczych miasta Tychy.

Pojedyncze uwagi kontrolujących w zakresie kontroli dotyczyły:

- nieprawidłowości w dokonywaniu przesunięć w planie finansowym,
- braku umów udostępnienia pomieszczenia na potrzeby organów osiedla,
- braku protokołów przekazania nagród z pisemnym poświadczeniem odbioru nagród przez nagrodzonego,
- niezgodności zapisów w książce inwentarzowej z dokumentami źródłowymi potwierdzającymi dokonanie zakupu,
- wykonania usługi na rzecz osiedla przez z-cę przewodniczącego Rady tego osiedla – usługę finansowaną ze środków Rady Osiedla,
- braku dowodów księgowych poniesienia wydatków,
- braku kopii dowodów poniesienia wydatków i rejestru zamówień publicznych,
- przedłożenia sprawozdania z wykonania budżetu Rady po terminie określonym w uchwale Rady Miasta Tychy Nr 0150/XX/406/04, który upłynął 25 stycznia 2008 r.,
- braku opisów na fakturach świadczących o: kontroli dowodu księgowego pod względem merytorycznym, polegającej na ustaleniu rzetelności, celowości, gospodarności i legalności operacji gospodarczych, zgodności z planem rzeczowo- finansowym, sprawdzeniu dowodu księgowego pod względem formalnym i rachunkowym,
- braku opisu na dokumencie księgowym odnośnie stosowania trybu udzielenia zamówienia publicznego, jak również celu poniesienia wydatku,
- braku zatwierdzenia dowodów księgowych za 2007 r. przez dysponenta środków,
- zawierania umów przez Przewodniczącego rady osiedla. Kompetencja zawierania umów służy wyłącznie Przewodniczącemu Zarządu Osiedla, który pełni funkcje wykonawcze.

Zgodnie z postanowieniami:

- art. 6 ust. 1 pkt. 4 lit a) tiret drugie z zastrzeżeniem art. 8 ust. 5 ustawy z dnia 06.09.2001 r. o dostępie do informacji publicznej (Dz. U. z 2001 r. Nr 112, poz. 1198) oraz
- Rozporządzenia Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 17.05.2002 r. w sprawie Biuletynu Informacji Publicznej (Dz. U. z 2002 r., Nr 67, poz. 619),

protokół z kontroli podlega publikacji w wersji elektronicznej w Biuletynie Informacji Publicznej.

**RADA MIASTA  
TYCHY**

**PRZEWODNICZĄCY  
KOMISJI REWIZYJNEJ**

*[Podpis]*  
**mgr Mieczysław Podmokły**

*Załącznik do uchwały  
Nr 0150/XXIV/787/03  
Rady Miasta Tychy  
z dnia 24.09.2009r.*

## Protokół

sporządzony w dniu 15.10.2008 r. (po zmianach 21.04.2009 r.) przez Mieczysława Podmokłego, radnego Rady Miasta Tychy, Annę Wołczuk, naczelnika Wydziału Kontroli Urzędu Miasta Tychy, Agnieszkę Olak, głównego specjalistę Wydziału Kontroli Urzędu Miasta Tychy oraz Monikę Janik i Adama Palowskiego, inspektorów Wydziału Kontroli Urzędu Miasta Tychy z kontroli następujących Rad Osiedli:

- Rady Osiedla Wartogłowiec
- Rady Osiedla Z
- Rady Osiedla Paprocany
- Rady Osiedla Urszula
- Rady Osiedla Stare Tychy
- Rady Osiedla Teresa

- przeprowadzonych na podstawie uchwały Nr 0150/XVII/377/08 Rady Miasta Tychy z dnia 28 lutego 2008 r. w sprawie zmiany uchwały Nr 0150/XV/314/07 Rady Miasta Tychy z dnia 14 grudnia 2007 r. w sprawie przyjęcia planu pracy i kontroli Komisji Rewizyjnej na 2008 rok.

### **Zakres kontroli:**

Kontrola wydatków poniesionych w latach 2006-2007.

### **1. Podstawa prawna przeprowadzenia kontroli**

Uchwała Nr 0150/XVII/377/08 Rady Miasta Tychy z dnia 28 lutego 2008 r. w sprawie zmiany uchwały Nr 0150/XV/314/07 Rady Miasta Tychy z dnia 14 grudnia 2007 r. w sprawie przyjęcia planu pracy i kontroli Komisji Rewizyjnej na 2008 rok.

### **2. Dane identyfikujące jednostkę**

#### **2.1. Podstawa prawna funkcjonowania jednostek**

- Uchwała Rady Miasta Tychy Nr 150/II/10/02 z dnia 5 grudnia 2002 r. w sprawie Statutu Miasta Tychy,
- Uchwała Rady Miasta Tychy Nr 0150/XIX/406/04 z dnia 29 kwietnia 2004 r. w sprawie instrukcji finansowo-księgowej dla organów jednostek pomocniczych miasta Tychy;

**RADA MIASTA  
TYCHY**

Urząd Miasta Tychy  
Wydział Kontroli  
[www.umtychy.pl](http://www.umtychy.pl)

*kl. p. m. p. A*

#### Rada Osiedla Stare Tychy

- Statut Rady Osiedla Stare Tychy, wprowadzony uchwałą Rady Miasta Tychy Nr XXXVII/474/94 z dnia 14 kwietnia 1994 roku, zmieniony uchwałą Rady Miasta Tychy Nr 0150/XIII/240/2003 z dnia 30 października 2003 roku;

#### Rada Osiedla Wartogłowiec

- Statut Rady Osiedla Wartogłowiec, wprowadzony uchwałą Nr 0150/XIII/237/2003 Rady Miasta Tychy z dnia 30 października 2003 r. w sprawie zmiany uchwały Rady Miasta Tychy Nr 0150/684/2001 z dnia 30 sierpnia 2001 r. w sprawie statutu Osiedla Wartogłowiec;

#### Rada Osiedla Z

- Statut Rady Osiedla Z, wprowadzony uchwałą Nr 0150/XIII/235/2003 Rady Miasta Tychy z dnia 30 października 2003 r. w sprawie zmiany uchwały Rady Miasta Tychy Nr 0150/686/2001 z dnia 30 sierpnia 2001 r. w sprawie statutu Osiedla Z;

#### Rada Osiedla Urszula

- Statut Rady Osiedla Urszula, wprowadzony uchwałą Nr 0150/XXXIX/752/05 Rady Miasta Tychy z dnia 27 października 2008 r.;

#### Rada Osiedla Teresa

- Statut Rady Osiedla Teresa, wprowadzony uchwałą Nr 0150/XIII/231/2003 Rady Miasta Tychy z dnia 30 października 2003 r. w sprawie zmiany uchwały Rady Miasta Tychy Nr 0150/690/2001 z dnia 30 sierpnia 2001 r. w sprawie statutu Osiedla Teresa;

#### Rada Osiedla Paprocany

- Statut Rady Osiedla Paprocany, wprowadzony uchwałą Nr 0150/XIII/238/2003 Rady Miasta Tychy z dnia 30 października 2003 r. w sprawie zmiany uchwały Rady Miasta Tychy Nr 0150/681/2001 z dnia 30 sierpnia 2001 r. w sprawie statutu Osiedla Paparocany.

## **2.2. Organizacja, przedmiot i zakres działania kontrolowanych jednostek**

Zgodnie ze Statutem Miasta Tychy z dnia 5 grudnia 2002 r., przyjętego uchwałą Rady Miasta Tychy Nr 0150/II/10/02 zadaniem osiedla jest zaspakajanie potrzeb społeczności osiedlowej oraz jej integracja.

W szczególności do zadań osiedla należy dbałość o:

- ład przestrzenny,
- porządek i bezpieczeństwo.

**RADA MIASTA  
TYCHY**  
Urząd Miasta Tychy  
Wydział Kontroli  
[www.umtychy.pl](http://www.umtychy.pl)

- lokalne drogi chodniki i parkingi,
- lokalną infrastrukturę techniczną,
- stan środowiska naturalnego,
- mienie miasta znajdujące się na terenie osiedla.

Do kompetencji osiedla należy w szczególności:

- formułowanie propozycji i postulatów zmian prawa miejscowego,
- opiniowanie projektów przedsięwzięć dotyczących mieszkańców i terenu osiedla,
- współorganizowanie i wspieranie inicjatyw mieszkańców, zmierzających do poprawy warunków życia mieszkańców,
- wyrażanie opinii o sposobie prowadzenia inwestycji i przedsięwzięć jednostek organizacyjnych Miasta Tychy na osiedlu,
- dysponowanie środkami finansowymi, wyodrębnionymi na potrzeby osiedla w budżecie Miasta.

### **3. Dokumentacja poddana kontroli**

#### **3.1. Rada Osiedla Stare Tychy**

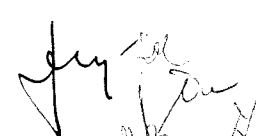
- Kserokopie uchwał i zarządzeń Rady Miasta Tychy dotyczące działalności Rady Osiedla Stare Tychy;
- Uchwały Rady Osiedla Stare Tychy za lata 2006-2007;
- Protokoły z obrad jednostki pomocniczej za lata 2006-2007;
- Korespondencja Rady Osiedla Stare Tychy za lata 2006-2007;
- Sprawozdania z wykonania budżetu Rady Osiedla Stare Tychy za lata 2006 - 2007 ;
- Zestawienie obrotów i sald dla wykonanych wydatków za lata 2006 i 2007;
- Dowody poniesienia wydatków za lata 2006 – 2007; ,
- Rejestr zamówień publicznych udzielonych przez Radę Osiedla Stare Tychy w 2007 r.

#### **3.2. Rada Osiedla Wartogłowiec**

- Kserokopie uchwał i zarządzeń Rady Miasta Tychy dotyczące działalności Rady Osiedla Wartogłowiec;
- Uchwały Rady Osiedla Wartogłowiec za lata 2006-2007;
- Protokoły z obrad jednostki pomocniczej za lata 2006-2007;
- Korespondencja Rady Osiedla Wartogłowiec za lata 2006-2007;

**RADA MIASTA  
TYCHY**

Urząd Miasta Tychy  
Wydział Kontroli  
[www.umtychy.pl](http://www.umtychy.pl)



- Sprawozdania z wykonania budżetu Rady Osiedla Wartogłowiec za 2007 r.;
- Zestawienie obrotów i sald dla wykonanych wydatków za lata 2006 - 2007;
- Dowody poniesienia wydatków za rok 2007;
- Rejestr zamówień publicznych udzielonych przez Radę Osiedla Wartogłowiec w 2007 r.;
- Odpowiedź do protokołu z 17.12.2008 r.

### 3.3. Rada Osiedla Z

- Uchwały Rady Osiedla Z za lata 2006-2007;
- Protokoły z posiedzeń Rady Osiedla Z za lata 2006-2007;
- Korespondencja Rady Osiedla Z za lata 2006-2007;
- Sprawozdania z wykonania budżetu Rady Osiedla Z za lata 2006 -2007;
- Rejestr faktur oraz dokumenty źródłowe;
- Książka inwentarzowa.

### 3.4. Rada Osiedla Urszula

- Kserokopie uchwał i zarządzeń Rady Miasta Tychy dotyczące działalności Rady Osiedla Urszula;
- Uchwały Rady Osiedla Urszula za lata 2006-2007;
- Protokoły z obrad jednostki pomocniczej za lata 2006-2007;
- Korespondencja Rady Osiedla Urszula za lata 2006-2007;
- Sprawozdania z wykonania budżetu Rady Osiedla Urszula za 2007 r.;
- Zestawienie obrotów i sald dla wykonanych wydatków za lata 2006 i 2007;
- Dowody poniesienia wydatków za lata 2006 i 2007;
- Rejestr zamówień publicznych udzielonych przez Radę Osiedla Urszula.

### 3.5. Rada Osiedla Teresa

- Kserokopie uchwał i zarządzeń Rady Miasta Tychy dotyczące działalności Rady Osiedla Teresa;
- Uchwały Rady Osiedla Teresa za lata 2006-2007;
- Protokoły z obrad jednostki pomocniczej za lata 2006-2007;
- Korespondencja Rady Osiedla Teresa za lata 2006-2007;
- Sprawozdania z wykonania budżetu Rady Osiedla Teresa za 2007 r.;
- Zestawienie obrotów i sald dla wykonanych wydatków za lata 2006 i 2007;
- Dowody poniesienia wydatków za lata 2006 i 2007;
- Rejestr zamówień publicznych udzielonych przez Radę Osiedla Teresa;

**RADA MIASTA  
TYCHY**  
Urząd Miasta Tychy  
Wydział Kontroli  
[www.umtychy.pl](http://www.umtychy.pl)

- Odpowiedź do protokołu z 17.12.2008 r.

### 3.6. Rada Osiedla Paprocany

- Kserokopie uchwał i zarządzeń Rady Miasta Tychy za lata 2006-2007;
- Uchwały Rady Osiedla Paprocany za lata 2006-2007;
- Protokoły z posiedzeń Rady Osiedla Paprocany za lata 2006-2007;
- Korespondencja Rady Osiedla Paprocany za lata 2006-2007;
- Sprawozdania z wykonania budżetu Rady Osiedla Paprocany za lata 2006 - 2007;
- Rejestr protokołów i uchwał;
- Rejestr faktur oraz dokumenty źródłowe;
- Odpowiedź do protokołu z 10.12.2008 r.

## 4. Ustalenia kontroli

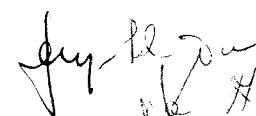
### 4.1. Nieprawidłowości w dokonywaniu przesunięć w planie finansowym (Rada Osiedla Paprocany)

Zgodnie z § 1 pkt 6 uchwałą Rady Miasta Tychy Nr 0150/XIX/406/04 z dnia 29 kwietnia 2004 r. w sprawie instrukcji finansowo-księgowej dla organów jednostek pomocniczych miasta Tychy podstawę działalności finansowej rady osiedla stanowi roczny plan finansowo-rzeczowy uchwalany przez radę osiedla, bezwzględną większością głosów, zatwierdzony przez dysponenta środków i określony kwotami uchwalonymi przez radę miasta oraz określonymi w układzie wykonawczym budżetu. W toku czynności kontrolnych ustalono natomiast, że Rada Osiedla Paprocany zawarła w dniu 2.06.2006 r. umowę ubezpieczenia na kwotę 100 zł, dokonując jednocześnie zapłaty należnej składki. Z dokumentacji wynika, że dopiero uchwałą Nr 0160/VII/8/06 z dnia 7.06.2006 r. Rada Osiedla Paprocany dokonała przesunięcia środków w kwocie 200 zł z § 4300 na § 4430. Zmiana ta w budżecie Miasta Tychy na 2006 r. została dokonana Zarządzeniem Prezydenta Miasta Tychy Nr 0151/101/06 z dnia 12.06.2006 r.

*Zgodnie z wyjaśnieniami Rady Osiedla Paprocany:*

*„W związku z licznymi informacjami o ekscesach na imprezach masowych Rada Osiedla podjęła decyzję o wykupie stosownej polisy ubezpieczeniowej na festyn organizowany w dniu 3.06.2006 r. W ramach posiadanych środków finansowych*

**RADA MIASTA  
TYCHY**  
Urząd Miasta Tychy  
Wydział Kontroli  
[www.umtychy.pl](http://www.umtychy.pl)



dokonano przesunięcia z paragrafu 4300 na 4430. Błędem było zadziałanie w ostatniej chwili, lecz powaga sytuacji zdecydowała o wykupie polisy na przedmiotowy festyn”.

#### **4.2. Brak umów udostępnienia pomieszczenia na potrzeby rad osiedla (Paprocany, Wartogłowiec)**

Na mocy uchwały Nr 0160/III/11/07 z dnia 11.04.2007 r. Rada Osiedla Paprocany przekazała środki finansowe w wysokości 1.000 zł do Miejskiego Zarządu Oświaty w Tychach z przeznaczeniem dla Przedszkola nr 3 w Tychach, jako rekompensata za korzystanie z lokalu stanowiącego siedzibę Rady Osiedla Paprocany oraz za korzystanie z mediów. Zarządzeniem Prezydenta Miasta Tychy Nr 151/109/07 z dnia 31.05.2007 r. dokonano zmiany w budżecie miasta zmniejszając wydatki w planie finansowym Rady Osiedla Paprocany w § 4210 i zwiększając wydatki w planie finansowym Przedszkola nr 3 w § 4210 o kwotę 1.000 zł.

Analogiczna sytuacja miała miejsce w przypadku Rady Osiedla Wartogłowiec, która zgodnie z uprzednio podjętą uchwałą Nr 0160/XX/54/06 z dnia 6.06.2006 r. w sprawie zmian planu finansowego przekazała kwotę 2.000 zł na rzecz Miejskiego Zarządu Oświaty w Tychach z przeznaczeniem dla Szkoły Podstawowej nr 8. W sprawozdaniu stwierdzono, że kwota ta stanowi rekompensatę za udostępnianie pomieszczeń Szkoły Podstawowej nr 8.

**W obu opisanych wyżej wypadkach rady osiedla korzystały nieodpłatnie z pomieszczeń udostępnionych im przez jednostki oświatowe. Jednocześnie jednostki pomocnicze nie przedłożyły do kontroli umów, z których wynikałoby prawo korzystania z pomieszczeń, oraz związane z tym obowiązki.**

Zgodnie z wyjaśnieniami Rady Osiedla Paprocany:

„Od roku 1997 RO Paprocany korzysta z pomieszczenia udostępnionego przez Przedszkole nr 3 na podstawie umowy ustnej bez zastrzeżeń z obu stron. Na rok 2009 jest w przygotowaniu umowa pisemna”.

Zgodnie z wyjaśnieniami Rady Osiedla Wartogłowiec:

„Uchwała, o której mowa w protokole nr 0160/XX/54/06 z dnia 06/06/2006 przekazujące kwotę 2.000,00 na rzecz MZO w Tychach z przeznaczeniem do SP nr 8 – dotyczyła działalności poprzedniej Rady Osiedla, której kadencja zakończyła się

**RADA MIASTA  
TYCHY**

Urząd Miasta Tychy  
Wydział Kontroli  
[www.umtychy.pl](http://www.umtychy.pl)

jesienią w 2006 roku, tak więc należało się zwrócić do poprzedniego Przewodniczącego Zarządu Pana Skrzypczaka o dostarczenie takiej umowy lub sprawdzenie w Wydziale Obsługi Rady czy takowa umowa istniała. My ze swojej strony przekazaliśmy wszystkie dokumenty jakie uzyskaliśmy od poprzedników, nie możemy odpowiadać za poprzednią Radę Osiedla”.

#### 4.3. Brak protokołu nagród (Rada Osiedla Paprocany)

Weryfikując dokumentację przedłożoną do kontroli przez Radę Osiedla Paprocany stwierdzono brak protokołów przekazania nagród z pisemnym poświadczeniem odbioru nagród przez nagrodzonego. **Obowiązek taki nakłada na kontrolowaną jednostkę § 4 Uchwały Rady Miasta Tychy z dnia 29.04.2004 r. Nr 0150/XIX/406/04 w sprawie instrukcji finansowo – księgowej dla organów jednostek pomocniczych miasta Tychy.**

Zgodnie z wyjaśnieniami Rady Osiedla Paprocany:

„Wręczanie nagród w konkursach organizowanych w ramach imprez odbywa się komisyjnie w obecności przedstawiciela RO i Przedszkola nr 3. W przypadku konkursów plastycznych „Bożonarodzeniowych” przy ocenie i wręczaniu nagród uczestniczyła przedstawicielka GALERII OBOK z Teatru Małego oceniając walory artystyczne złożonych prac. W planowanych imprezach dodatkowo sporządzone zostaną imienne listy z podpisami odbierających nagrody”.

#### 4.4. Niezgodność w książce inwentarzowej (Rada Osiedla Paprocany)

W trakcie kontroli Rady Osiedla Paprocany stwierdzono niezgodność zapisów w książce inwentarzowej z dokumentami źródłowymi potwierdzającymi dokonanie zakupu. W księdze inwentarzowej ujęto:

- 1 przedłużacz w cenie jednostkowej 25,52 zł, natomiast z faktury z dnia 13.12.2007 r. nr 2007/7296 wynika, że zakupiono 2 przedłużacze o wartości jednostkowej 12,76 zł,
- 10 termosów w cenie jednostkowej 84,28 zł, natomiast z faktury z dnia 07.12.2007 r. nr DSN11/FWDT/01592/2007 wynika, że zakupiono 14 termosów o wartości jednostkowej 60,20 zł.

**RADA MIASTA  
TYCHY**

7

Urząd Miasta Tychy  
Wydział Kontroli  
[www.umtychy.pl](http://www.umtychy.pl)

Zgodnie z wyjaśnieniami Rady Osiedla Paprocany:

„Niezgodności w zapisie w książce inwentarzowej wynikały z błędu, który został sprostowany w czasie przeprowadzonego spisu inwentaryzacyjnego w m-cu października 2008 r.:

- w pozycji przedłużacz przyjęto 2 szt. w cenie jednostkowej 12,76 co jest zgodne z fakturą z dn. 13.12.2007 r. nr 2007/7296,
- w pozycji termosy przyjęto 14 szt. w cenie jednostkowej 60,20 co jest zgodne z fakturą z dn. 7.12.2007 r. nr DSN 11/FWDT/01592/2007.

Wobec powyższego stan faktyczny jest zgodny z fakturami”.

#### 4.5. Faktury wystawione przez Przewodniczącego Rady Osiedla

Wśród przedłożonej dokumentacji dotyczącej wydatków poniesionych przez Radę Osiedla Paprocany znajdują się dwie faktury wystawione przez Przedsiębiorstwo Produkcyjno Usługowo Handlowe IGEL należące do Pana Ryszarda Janik, który jest jednocześnie zastępcą przewodniczącego Rady Osiedla Paprocany tj.

- faktura z dnia 06.12.2007 r. numer 18/2007 na kwotę 398,94 zł za naprawę ogrodzenia boiska przy ul. Poziomkowej,
- faktura z dnia 24.09.2007 r. nr 92/2007 na kwotę 396,50 zł za usługę transportową, przewóz i odwóz sprzętu dla festynu przy Przedszkolu nr 3.

Wyjaśnienia Rady Osiedla Paprocany:

- dotyczy faktury z dnia 06.12.2007 r. numer 18/2007 za naprawę ogrodzenia przy ul. Poziomkowej.

W związku z dewastacją ogrodzenia koniecznym było natychmiastowe przeprowadzenie napraw, co zapobiegło kradzieży pręseł systemowych z ogrodzenia. Po rozeznaniu rynku okazało się, że cenowo i terminowo najkorzystniejszą jest firma IGIEL. Wobec powyższego zlecono naprawę tej firmie za kwotę 398,94 zł. i nie dopuszczono do dalszej dewastacji i kradzieży ogrodzenia.

- dotyczy faktury z dnia 24.09.2007 r. numer 92/2007

Z uwagi na godziny nocne /sobota po 23:00/ odwozu sprzętu z festynu nie udało się zlecić za wynegocjowaną cenę przedmiotowej usługi innej firmie.

RADA MIASTA  
TYCHY

#### **4.6. Brak dowodów księgowych poniesienia wydatków (Rady Osiedla Wartogłowiec i Stare Tychy)**

Weryfikując dowody poniesienia wydatków przedłożone przez Radę Osiedla Wartogłowiec stwierdzono brak faktury na kwotę 1.176 zł za zakup wyposażenia dla Szkoły Podstawowej nr 8.

Z kolei w materiale objętym kontrolą, przedłożonym przez Radę Osiedla Stare Tychy stwierdzono brak faktury z dnia 8.02.2007 r. nr 256/19 dotyczącej zakupu artykułów cukierniczych na kwotę 246,44 zł.

*Zgodnie z wyjaśnieniami Rady Osiedla Wartogłowiec:*

*„Rada Osiedla Wartogłowiec w roku 2007 nie dokonała zakupów wyposażenia dla Szkoły Podstawowej nr 8 na kwotę 1.176,00 zł. Protokół nie określa, w jakim roku brakowało tego dowodu księgowego, biorąc pod uwagę, iż za rok 2007 /III – XII 2007/ przekazaliśmy wszystkie kserokopie dowodów księgowych zgodnie ze sprawozdaniami finansowymi i rejestrem zamówień publicznych, podejrzewamy iż dowód, o którym mowa dotyczył roku 2006 – tak więc dotyczył poprzedniej Rady Osiedla”.*

#### **4.7. Brak kopii dowodów poniesienia wydatków i rejestru zamówień publicznych (Rada Osiedla Wartogłowiec)**

Rada Osiedla Wartogłowiec nie przedłożyła do kontroli dowodu poniesienia wydatków za rok 2006, jak również nie okazała rejestru zamówień publicznych udzielonych w roku 2006 r. Obowiązek posiadania kserokopii takich dokumentów wynika z uchwały Rady Miasta Tychy Nr 0150/XIX/406/04 z dnia 29 kwietnia 2004 r. w sprawie instrukcji finansowo-księgowej dla organów jednostek pomocniczych miasta Tychy.

*Zgodnie z wyjaśnieniami Rady Osiedla Wartogłowiec:*

*Dowody księgowe oraz rejestr zamówień publicznych za rok 2006 nie zostały przez Nas przekazane do kontroli, ponieważ działalność Naszej Rady Osiedla rozpoczęła się w roku 2007, a poprzednia Rada Osiedla nie przekazała nam całej dokumentacji m.in. dokumentacji finansowej. Nie możemy odpowiadać za brak dokumentacji za rok 2006 jeżeli takiej nie posiadamy. Wszystkie dokumenty jakie przekazali nam Nasi poprzednicy oddaliśmy do kontroli.*

**RADA MIASTA  
TYCHY**  
9

Urząd Miasta Tychy  
Wydział Kontroli  
[www.umtychy.pl](http://www.umtychy.pl)

#### 4.8. Sprawozdanie po terminie (Rada Osiedla Wartogłowiec)

Ustalono, że sprawozdanie z wykonania budżetu Rady Osiedla Wartogłowiec, przyjęte uchwałą nr 0160/VII/44/08 wpłynęło do Urzędu Miasta Tychy w dniu 30.01.2008 r., a więc po terminie określonym w uchwale Rady Miasta Tychy Nr 0150/XX/406/04, który upłynął 25 stycznia 2008 r.

*Zgodnie z wyjaśnieniami Rady Osiedla Wartogłowiec:*

*„Sprawozdanie za rok 2007 przyjęte uchwałą nr 0160/VII/44/08 wpłynęło do Urzędu Miasta faktycznie po terminie w dniu 30/01/2008, czyli po terminie, który upłynął w dniu 25 stycznia 2008”.*

#### 4.9. Brak opisu na fakturach

**W wyniku weryfikacji dowodów księgowych stwierdzono, że na dwóch fakturach brak jest podpisu przewodniczącego Zarządu Rady Osiedla Wartogłowiec, świadczącego o kontroli dowodu księgowego pod względem merytorycznym, polegającej na ustaleniu rzetelności, celowości, gospodarności i legalności operacji gospodarczych oraz ich zgodności z planem rzeczowo- finansowym, jak również podpisu Skarbnika Rady Osiedla, wskazującego, iż dowód księgowy sprawdzono pod względem formalnym i rachunkowym.**

**Brak jest ponadto opisu odnośnie stosowania trybu udzielenia zamówienia publicznego, jak również celu poniesienia wydatku.** Obowiązki w zakresie kontroli dowodów księgowych nakłada na przewodniczącego Zarządu Rady Osiedla oraz Skarbnika Rady Osiedla uchwała Rady Miasta Tychy Nr 0150/XIX/406/04 z dnia 29.04.2004 r. w sprawie instrukcji finansowo-księgowej dla organów jednostek pomocniczych miasta Tychy.

Powyższe nieprawidłowości stwierdzono w przypadku następujących dowodów księgowych:

- faktury VAT nr 187/05/07/NI za nadruk laserem, na kwotę 27 zł,
- faktury VAT nr 139/05/07/NI za nadruk laserem, na kwotę 216 zł,
- faktura VAT nr A 00645/04/2007 za wykonanie pieczętek, na kwotę 78,69 zł.

**RADA MIASTA  
TYCHY**

Urząd Miasta Tychy  
Wydział Kontroli  
[www.umtychy.pl](http://www.umtychy.pl)

Zgodnie z wyjaśnieniami Rady Osiedla Wartogłowiec:

*„Pierwsza część w/w punktu protokołu nie precyzuje jakiego okresu dotyczą te braki, biorąc pod uwagę iż wszystkie Nasze FV złożone do Wydziału Budżetu i Księgowości są opisane i podpisane w należyty sposób /sprawdzono to u pracownika UM zajmującego się Radami Osiedla/ nie ma możliwości bardziej precyzyjnej odpowiedzi z Naszej strony ten zarzut.*

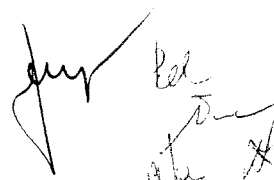
*Odnosnie drugiej części w/w punktu dotyczącego braku na trzech FV – informujemy, iż Rada Osiedla przedstawiła do kontroli kserokopie FV, tym samym w przypadku tych trzech FV nie została skopiowana druga strona FV, na której znajduje się wspomniany opis i podpisy Przewodniczącego Zarządu oraz Skarbnika Osiedla. Wszystkie niezbędne opisy i podpisy znajdują się na oryginałach tych FV złożonych w Wydziale Księgowości i Budżetu UM Tychy. W tym przypadku wystarczyło sprawdzić w właściwym Wydziale oryginały przedstawionych dokumentów, aby zweryfikować ewentualne braki. Ponadto Rada Osiedla nie ma obowiązku posiadać kserokopii żadnych dokumentów składanych w Urzędzie Miasta / nie ma takiego zapisu ani w Statucie Osiedla, ani w Instrukcji Finansowej/. Tak więc w obliczu tych faktów nie można mówić o brakach, gdyż na oryginałach dowodów księgowych są wszystkie niezbędne opisy i podpisy”.*

**Powyższe wyjaśnienia nie zostają przyjęte przez kontrolujących. Złożenie oryginałów dokumentów w Urzędzie Miasta nie zwalnia Radę Osiedla z obowiązku posiadania kompletu dokumentów. Kontrolujący nie mają wątpliwości, iż dokumenty te znajdują się w Urzędzie Miasta, ale kontrola miała na celu sprawdzenie jak Rady Osiedli realizują swoją działalność statutową. A zgodnie z § 18 ust. 2 lit. f do zadań Zarządu należy w szczególności stosowanie postanowień instrukcji kancelaryjnej dla organów gmin i związków międzygminnych oraz trybu obiegu dokumentów finansowych z wytycznymi Skarbnika Miasta.**

**W związku z powyższym Rada Osiedla ma obowiązek posiadać wszelkie dokumenty pozwalające na sprawdzenie czy prawidłowo dysponuje środkami wyodrębnionymi w budżecie miasta.**

**RADA MIASTA  
TYCHY**

Urząd Miasta Tychy  
Wydział Kontroli  
[www.umtychy.pl](http://www.umtychy.pl)



#### 4.10. Brak zatwierdzenia dowodów księgowych za 2007 r. przez Wydział Obsługi Rady Miasta (Rada Osiedla Teresa)

W toku weryfikacji dowodów księgowych przedłożonych przez Radę Osiedla Teresa stwierdzono, że faktury:

- nr 245176 z 04.06.2007 r. na kwotę 297,38 zł,
- nr 304/07NAT z 06.06.2007 r. na kwotę 23,99 zł,
- nr 181/07 z 11.06.2007 r. na kwotę 182,60 zł,
- nr FV 176/07 z 04.06.2007 r. na kwotę 99,47 zł,

**- nie zostały zatwierdzone przez Wydział Obsługi Rady Miasta; na kopiach dowodów brak jest wzmianki o zatwierdzeniu.**

Zgodnie z wyjaśnieniami Rady Osiedla Teresa:

„W odpowiedzi na uwagi zawarte w protokole, uprzejmie informuję, że na oryginałach faktur znajdujących się w Wydziale Księgowości Urzędu Miasta Tychy są pieczętki i podpisy zatwierdzające powyższe faktury. W przyszłości będziemy bardziej zwracać uwagę na umieszczanie w dokumentach Rady Osiedla faktur z wszystkimi podpisami”.

#### 4.11. Zawieranie umów przez Przewodniczącego Rady Osiedla

Na podstawie umowy nr 267/2006 o współorganizację przedsięwzięcia kulturalnego z dnia 29.06.2006 r. ustalono, że umowę w imieniu Rady Osiedla Stare Tychy zawarł przewodniczący Rady Osiedla. Zgodnie z § 18 Statutu Rady Osiedla Stare Tychy do zadań zarządu należy m.in. zaciąganie zobowiązań do wysokości kwot przewidzianych w budżecie miasta z przeznaczeniem dla osiedla. W myśl § 1 pkt III uchwały Rady Miasta Tychy Nr 0150/XIX/406/04 z dnia 29.04.2004 r. w sprawie instrukcji finansowo-księgowej dla organów jednostek pomocniczych miasta Tychy umowy zlecenia, umowy o dzieło, roboty i usługi przygotowuje przewodniczący zarządu osiedla, który następnie je zatwierdza. **Kompetencja zawierania umów nie służy zatem Przewodniczącemu Rady Osiedla, a – jak stanowi cyt. uchwała Rady Miasta Tychy Nr 0150/XIX/406/04 – Przewodniczącemu Zarządu Osiedla, który pełni funkcje wykonawcze.**

RADA MIASTA  
TYCHY

12

Urząd Miasta Tychy  
Wydział Kontroli  
[www.umtychy.pl](http://www.umtychy.pl)

Protokół składa się z 13 stron kolejno ponumerowanych i zaparafowanych przez osoby uczestniczące w postępowaniu kontrolnym.

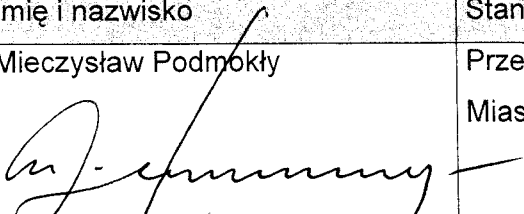
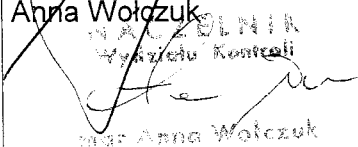
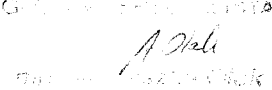
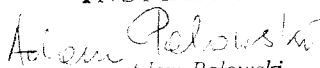
Niniejszy Protokół podlega publikacji w wersji elektronicznej w Biuletynie Informacji Publicznej zgodnie z postanowieniami:

- art. 6 ust. 1 pkt. 4 lit a) tiret drugie z zastrzeżeniem art. 8 ust. 5 ustawy z dnia 06.09.2001 r. o dostępie do informacji publicznej (Dz. U. z 2001 r. Nr 112, poz. 1198) oraz
- Rozporządzenia Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 17.05.2002 r. w sprawie Biuletynu Informacji Publicznej (Dz. U. z 2002 r., Nr 67, poz. 619).

Protokół sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, który po uprzednim odczytaniu podpisano.

Tychy, dnia 3.09.2009 r.

Protokół podpisały następujące osoby:

| Lp. | Imię i nazwisko                                                                                                                        | Stanowisko                                               |
|-----|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|
| 1.  | Mieczysław Podmokły<br>                              | Przewodniczący Komisji Rewizyjnej Rady Miasta Tychy      |
| 2.  | Anna Wołczuk<br><br>mgr Anna Wołczuk                | Naczelnik Wydziału Kontroli Urzędu Miasta Tychy          |
| 3.  | Agnieszka Olak<br><br>mgr Agnieszka Olak            | Główny specjalista Wydziału Kontroli Urzędu Miasta Tychy |
| 4.  | Monika Janik<br>INSPEKTOR<br><br>mgr Monika Janik   | Inspektor Wydziału Kontroli Urzędu Miasta Tychy          |
| 5.  | Adam Palowski<br>INSPEKTOR<br><br>mgr Adam Palowski | Inspektor Wydziału Kontroli Urzędu Miasta Tychy          |

**RADA MIASTA  
TYCHY**  
13

Urząd Miasta Tychy  
Wydział Kontroli  
[www.umtychy.pl](http://www.umtychy.pl)